





BAHASA INDONESIA

PENTING UNTUK DIKETAHUI!

- Saat jam berada di dalam air atau basah, jangan menggunakan penekan/cincin pelindung, atau mengatur waktu pada jam tersebut. Kerangka wadah dan gelang metal dari jam tersebut harus dibilas secara menyeluruh dengan air tawar setelah berada dalam air asin.
- Tidak dipakai di bak mandi air panas/sauna. Jangan memakai jam DIESEL Anda dalam bak mandi air panas/sauna. Kombinasi dari air dengan panas yang ekstrem dapat menyebabkan jam Anda kehilangan sifat tahan air yang dimilikinya.
- Menyesuaikan dengan memundurkan jarum atau tanggal harus dilakukan saat jarum analog berada di antara pukul 20:00 dan 03:00. Pada jam-jam tersebut, roda-roda gigi terlalu dekat satu sama lain dan perubahan tersebut dapat menyebabkan kerusakan.

Tahan Air

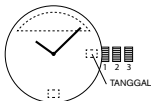
Tahan Air		Penggunaan Terkait-Air			
Penandaan Penutup Belakang	Kedalaman				
		Mencuci Tangan	Semprotan, Mandi di Bak	Berenang, Menyelam Dangkal	Menyelam Skuba
—	—	X	X	X	X
WR	—	✓	X	X	X
3 ATM	3 Batang, 30 Meters	✓	X	X	X
5 ATM	5 Batang, 50 Meters	✓	✓	X	X
10 ATM	10 Batang, 100 Meters	✓	✓	✓	X
20 ATM	20 Batang, 200 Meters	✓	✓	✓	✓
30 ATM	30 Batang, 300 Meters	✓	✓	✓	✓
50 ATM	50 Batang, 500 Meters	✓	✓	✓	✓

Atur selalu tombol pemutar di posisi tertutup (posisi normal).
Kencangkan tombol pemutar pengunci sepenuhnya.

Jam Tanggal 515.2-3, 2117, 2317, VX42EZ-D

PENGATURAN TANGGAL

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 2.
2. Putar berlawanan arah jarum jam untuk mengatur tanggal.
3. Kembalikan tombol pemutar kembali ke posisi 1.



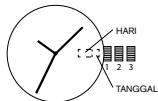
PENGATURAN WAKTU

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 3.
2. Putar berlawanan arah jarum jam untuk mengatur waktu.
3. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

Jam Hari/Tanggal 2305

PENGATURAN TANGGAL

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 2.
2. Putar searah jarum jam untuk mengatur tanggal.
3. Kembalikan tombol pemutar kembali ke posisi 1.



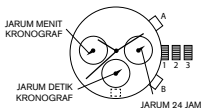
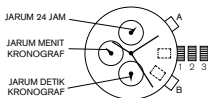
PENGATURAN HARI

Dengan tombol pemutar masih di posisi 2, putar berlawanan arah jarum jam dan atur hari untuk hari sebelumnya.

PENGATURAN WAKTU

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 3.
2. Putar berlawanan arah jarum jam untuk mengatur waktu.
3. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

Kronograf JS15, JS16, JS26, JS10



PENGATURAN TANGGAL

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 2.
2. Putar searah jarum jam untuk mengatur tanggal.
3. Kembalikan tombol pemutar kembali ke posisi 1.

PENGATURAN WAKTU

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 3.
2. Putar searah jarum jam untuk mengatur waktu.
3. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

KRONOGRAF

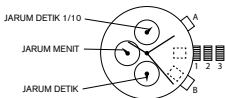
1. Tekan A untuk memulai/menghentikan kronograf.
2. Tekan B untuk mengulang ke nol.

PENGATURAN ULANG KRONOGRAF KE NILAI NOL

1. Jika tidak satu pun dari jarum-jarum kronograf tersebut berada di posisi nol (pukul 12:00), tarik tombol pemutar ke posisi 3.
2. Tekan A untuk memutar jarum searah jarum jam; tekan B untuk memutar jarum berlawanan arah jarum jam.
3. Setiap menekan A atau B akan menggerakkan jarum kronograf dengan satu kenaikan/penurunan. Tekan dan tahan A atau B untuk kenaikan/penurunan cepat.
4. Jika kedua jarum berada di posisi nol, atur ulang waktu dan kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

CATATAN: Jarum menit kronograf akan selaras dengan jarum detik kronograf saat pengaturan ulang kronograf ke nilai nol.

Stopwatch Kronoraf VD57B



PENGATURAN TANGGAL (PADA BEBERAPA MODEL SAJA)

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 2.
2. Putar searah jarum jam untuk mengatur tanggal.
3. Tekan tombol pemutar kembali ke posisi 1.

PENGATURAN WAKTU

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 3.
2. Putar searah jarum jam untuk mengatur waktu.
3. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

MENGGUNAKAN STOPWATCH

1. Tekan A untuk memulai/menghentikan stopwatch.
2. Tekan B untuk mengendalikan waktu split dan mengatur ulang.

PENYESUAIAN JARUM STOPWATCH

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 3.
2. Tekan A untuk mengatur ulang jarum detik 1/10 stopwatch ke posisi "0".
3. Tekan B untuk mengatur ulang jarum menit dan detik.
4. Setiap menekan A atau B akan menggerakkan jarum kronograf dengan satu kenaikan/penurunan. Tekan dan tahan A atau B untuk kenaikan/penurunan cepat.

CATATAN: Jika jarum stopwatch tidak berjalan dengan benar, tarik tombol pemutar serta tekan A dan B secara bersamaan selama 2 detik lebih. Saat penekan dilepas, jarum detik dan jarum detik 1/10 stopwatch akan berputar dan kembali ke "0". Ini menunjukkan bahwa sirkuit internal telah diatur ulang.

Kronograf VD51B

PENGATURAN TANGGAL

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 2.
2. Putar tombol pemutar searah jarum jam hingga tanggal dari hari sebelumnya muncul.
3. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

PENGATURAN WAKTU

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 2 saat jarum detik berada di posisi pukul 12:00.
2. Putar tombol pemutar untuk mengatur waktu.
3. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

MENGGUNAKAN STOPWATCH

1. Tekan A untuk memulai/menghentikan stopwatch.
2. Tekan B untuk mengendalikan waktu split dan mengatur ulang.

CATATAN: Waktu pengukuran ditunjukkan oleh jarum stopwatch yang menggerakkan jarum tengah secara mandiri (dan jarum 24 jam jika ada).

CATATAN: Stopwatch dapat menghitung hingga 60 menit.

PENYESUAIAN JARUM STOPWATCH

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 3.
2. Tekan A atau B untuk mengatur ulang semua jarum stopwatch ke posisi "0".
3. Setiap menekan A atau B akan memutar jarum searah jarum jam; tekan B untuk memutar jarum berlawanan arah jarum jam. Tekan dan tahan A atau B untuk kenaikan/penurunan cepat.
4. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

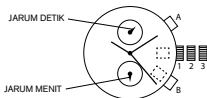
CATATAN: Sebelum mengatur waktu, periksa apakah semua jarum kronograf - 1/10 detik (jika ada), detik, menit - berada pada posisi "0" (pukul 12:00).

CATATAN: Jika Stopwatch sedang digunakan, tekan tombol dengan urutan berikut untuk mengatur ulang, lalu periksa apakah jarum kembali ke posisi "0".

**Jika kronograf sedang menghitung: A → B*

**Jika stopwatch dihentikan: B*

**Jika waktu split ditampilkan: B → A → B*



Kronograf VD53, VD53B, VR32A25

PENGATURAN TANGGAL

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 2.
2. Putar searah jarum jam untuk mengatur tanggal.
3. Kembalikan tombol pemutar kembali ke posisi 1.

PENGATURAN WAKTU

1. Sebelum mengatur waktu, pastikan kronograf berhenti dan diatur ke posisi nol (pukul 12:00).
2. Tarik tombol pemutar ke posisi 3.
3. Putar tombol pemutar searah jarum jam untuk mengatur waktu.
4. Kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.

KRONOGRAF

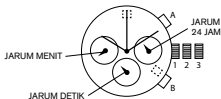
1. Tekan A untuk memulai/menghentikan kronograf.
2. Tekan B untuk mengatur ulang ke nol.

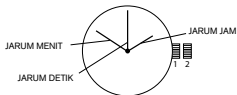
WAKTU SPLIT

1. Tekan B saat kronograf sedang berjalan.
2. Tekan B lagi untuk kembali ke kronograf.
3. Tekan A untuk mengakhiri pengambilan waktu.
4. Tekan B untuk mengatur ulang.

PENGATURAN ULANG KRONOGRAF KE NILAI NOL

1. Jika tidak satu pun dari jarum-jarum kronograf tersebut berada di posisi nol (pukul 12:00), tarik tombol pemutar ke posisi 3.
2. Tekan A untuk memutar jarum jam; tekan B untuk memutar jarum berlawanan arah jarum jam.
3. Setiap menekan A atau B akan menggerakkan jarum kronograf dengan satu kenaikan/penurunan. Tekan dan tahan A atau B untuk kenaikan/penurunan cepat.
4. Jika kedua jarum berada di posisi nol, atur ulang waktu dan kembalikan tombol pemutar ke posisi 1.



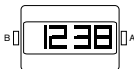


MEMUTAR PEGAS UTAMA

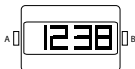
1. Putar tombol pemutar searah jarum jam di posisi 1. Putar kira-kira 10 kali searah jarum jam dan jam akan mulai bergerak secara alami.

PENGATURAN WAKTU

1. Tarik tombol pemutar ke posisi 2.
2. Putar tombol pemutar untuk mengatur waktu.
3. Kembalikan tombol pemutar kembali ke posisi 1.



FL137AB



**FL137AX
QFOX21CA
QFOX21CB**



QFOX21BB

IKHTISAR

Fitur termasuk KALENDER dan WAKTU.

TAMPILAN WAKTU NORMAL

1. Tekan A untuk mengubah tampilan. Urutan tampilan adalah waktu, kalender, detik.
2. Tekan B untuk mengganti format 12/24 jam.

PENGATURAN WAKTU DAN TANGGAL

1. Tekan dan tahan B selama 2 detik untuk mulai mode pengaturan; tahun akan mulai berkedip.
2. Tekan A untuk menambahkan digit; tekan dan tahan A untuk maju secara cepat.
3. Tekan B untuk mengatur dan maju ke nilai pengaturan berikutnya.
4. Urutan pengaturan adalah tahun, bulan, tanggal, jam, menit.
5. Tekan B untuk keluar mode pengaturan.

CATATAN: Jam akan ditampilkan dalam format 24 jam dalam mode pengaturan waktu.

CATATAN: Jika penekan tidak dioperasikan selama 30 detik, semua perubahan akan tersimpan dan pengaturan tersebut akan secara otomatis kembali ke mode tampilan.



IKHTISAR

Fitur termasuk KALENDER, ALARM, FORMAT 12/24 JAM, KRONO, PENGATUR WAKTU, PENUNJUK WAKTU GANDA, LAMPU LATAR EL.

PENGATURAN WAKTU

1. Tekan dan tahan C selama 2 detik untuk mulai mode pengaturan; detik akan mulai berkedip.
2. Tekan B untuk mengatur dan maju ke nilai pengaturan berikutnya.
3. Urutan pengaturan adalah detik, menit, jam format 12/24 JAM, bulan, hari, minggu.
4. Tekan D untuk memajukan digit yang berkedip.
5. Tekan C untuk keluar mode pengaturan.

CATATAN: Menekan D saat detik berada di kisaran 30 hingga 59 akan mengatur ulang detik ke 00 dan menambah 1 pada menit. Pada kisaran 00 hingga 29, menit tidak berubah.

CATATAN: Tekan A selama 3 detik untuk mengaktifkan lampu latar EL.

PENGATURAN ALARM

1. Tekan D untuk menyalakan/mematikan alarm atau bunyi.
2. Untuk mengatur alarm, tekan dan tahan C selama 2 detik untuk memilih pengaturan "jam"; Tekan B untuk memilih pengaturan "menit", Tekan D untuk memajukan digit yang berkedip.
3. Saat alarm sampai pada waktu yang dijadwalkan, ikon alarm akan berkedip dan bunyi akan berbunyi selama 20 detik.

KRONOGRAF

1. Tekan D untuk memulai/menghentikan kronograf.
2. Saat berhenti, tekan C untuk kembali ke nol.
3. Saat sedang berfungsi, tekan C untuk penghitungan waktu split, lalu tekan D untuk keluar penghitungan waktu split dan C untuk kembali ke nol.
4. Tekan B untuk kembali ke waktu.

MODE PENGATUR WAKTU

1. Kisaran tampilan pengatur waktu adalah 23 jam, 59 menit, dan 59 detik.
2. Tekan D untuk memulai/menghentikan pengatur waktu. Tekan C untuk kembali ke nilai awal.
3. Pengatur waktu berbunyi selama 10 detik saat menghitung mundur ke 00:00:00. Pengatur waktu secara otomatis diatur ulang ke nilai awal setelah alarm berhenti.

WAKTU GANDA

1. Pada mode Waktu Ganda, tekan dan tahan C selama 2 detik untuk memilih pengaturan "menit"; Tekan B untuk memilih pengaturan "jam", Tekan D untuk menyesuaikan yang berkedip; Tekan C untuk menyelesaikan pengaturan dan untuk keluar mode pengaturan.